

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

2818423

Page 1

4) Dispatch date

18.06.2021

Creation day

17.06.2021

10) Your sign

11) Your Order No. 550004500001

Date 14.06.2021

15) additional data customer

17) Dispatch place

6) Freight

7) Delivery

Carrier

14) Our Order-No. 25117852

19) Shipping type

truck collect. load

20) Incotems 2010

Free Carrier

21) Packing type

6 PAL

Destination

22) Dispatch sign

gross 670,2

23) Total weight kg

net 380,2

26) Receipt-/unload-point

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1 0260.001.070

Index V03

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

30) Quantity

384

40) Receiver notes

Qty/(ls) +/-

Notes

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Rotation	Date Name bzw. Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport
Receiver notes	Date Name bzw. Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport

Quantità dichiarata: 384  
Quantità effettiva: 384  
Tipo Imballaggio: 6  
Quantità Imballi: 6  
Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
Data controllo: 24/6/21  
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)  
24 GIUGNO 2021  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



N19R18192

BVE13384

5432

1-15 und 21 +22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21 +22.  
1-15 továbbá 21 +22 rovatokat a feladó, tollal, ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
<b>2</b> Átvéető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      JO1/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      ROMÂNIA                 </div>									
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210618				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:650925													
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m <sup>3</sup> ) Volume in m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>	
		64		PAL		CMR				7,238,000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				7,238,000			
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)					<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvéető Consignee Empfänger		
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung					<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen						
Bérmentesítés nélkül, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>													
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.									
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Siegel des Absenders				AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 ROMÂNIA Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)									
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast									
		AB35CYK											
		AB95CYK											

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorába befűző az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

24 GIU 2021  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"